

中华古籍保护计划简报

第四十七期

中国国家古籍保护中心办公室编

2012年1月31日

目 录

《中华再造善本》及续编工作

- 再造经典，传承文明——记《中华再造善本》及续编工作 周和平 (2)
- 弘扬优秀传统文化 增强民族凝聚力..... 冯其庸 (8)
- 传本扬学 历久弥珍——谈《中华再造善本》及续编工作... 李致忠 (10)
- 展示民族古籍精品 彰显多民族文化内涵..... 史金波 (16)
- 记唐咸通九年刻《金刚般若波罗蜜经》..... 方广锜 (20)
- 琳琅满目 美不胜收..... 杨成凯 (22)
- 简讯..... (24)
- 改版通知暨约稿函..... (28)

北京市海淀区中关村大街33号中国国家古籍保护中心办公室 邮编100081



再造经典，传承文明

——记《中华再造善本》及续编工作

周和平

2011年8月18日，在香港访问的中共中央政治局常委、国务院副总理李克强出席香港大学百年校庆典礼，向香港大学赠送一套《中华再造善本》，再一次使《中华再造善本》走进大众视线。

《中华再造善本》是文化部和财政部主持的国家重点工程“中华再造善本工程”的成果。工程内容是利用现代出版印刷技术，对珍稀孤罕的古籍善本进行仿真复制，使之化身千百，分藏各地，达到继绝存真，传本扬学，嘉惠学林，荫及子孙的目的。《中华再造善本》入选书目均配有提要、简介和作者生平，考辨版本源流，评述学术价值。同时采用质地优良的宣纸精印，封面颜色为仿清代内阁大库藏书的磁青色，高仿真彩印。古籍选录之多、影印之精、学术价值之高，堪称名副其实的新善本。

从 2002 年至 2007 年,《中华再造善本》完成唐宋编、金元编 758 种 8990 册的制作,分别赠送国家图书馆、国内 100 所高等院校、31 家省、自治区、直辖市图书馆及中国文字博物馆永久收藏。众多国内外学术机构、收藏单位、专家学者、收藏家、专题纪念馆也纷纷购买。

中华再造善本工程使一些由于历史原因造成同一部书分藏几地的古籍得成完璧,几部相同版本残本配补成为完帙或接近完帙,方便了读者,服务了学界。如元刻本《学易记》九卷,国家图书馆、辽宁省图书馆分别藏有残帙,恰可合为全帙。流散多年的文物,以再造善本方式重聚,体现了中华再造善本工程于文化建设的无量功德。

《中华再造善本》进入各收藏单位和研究机构后,逐渐在阅览流通、学术研究方面代替了原件,既方便公众合理利用古籍,又大大减少了珍贵原件的磨损,避免流通频次过高或操作不当所造成的损伤,在根本上有效地保护了古籍原件的安全。

为进一步落实党中央、国务院做好古籍保护工作的指示,全面推进我国古籍保护事业,2008 年 9 月,中华再造善本续编工作正式启动。续编涵盖明代编、清代编两部分。选目以明清两代珍稀古籍为主,重点选择版本稀少、文献及学术价值较高的珍贵古籍。其中大部分属国家一、二级古籍及入选第一、第二批《国家珍贵古籍名录》的古籍。

明清两代是我国古代科技、印刷技术发展的重要时期,西方科技著作的引进、乾嘉时期考据之学的盛行,促进了学术研究的发展。在农业、手工业、医学、文学、艺术等方面涌现出

一批具有世界先进水平的总结性著作。同时，一些今天原本已散佚的宋元古籍，经明清时期藏书家影抄、刻印，其形象、内容得以保存，亦是极其珍贵的史料。

科技方面，如宋应星所著《天工开物》被外国学者称为“中国 17 世纪的工艺百科全书”，在国家图书馆存有明代刻本的全帙。万历二十一年胡承龙金陵刻本《本草纲目》，在历代本草著作中收载药物最多，其纲目分类体系影响深远，远播海外；明抄彩绘本《履巉岩本草》三卷，全书收药 206 种，一药一图，先图后文，兼述别名、性味、功效主治及附方，用笔细腻，古朴有力，朱砂矿绿，历久如真，充分体现了本草植被的特点。这些著作作为传统中医药学的完善和发展提供了重要的理论基础和文献依据。明代早期航海技术的发展促进了西方先进科学技术的引进，如《西洋新法历书》是当时最全面地介绍和引进西方天文学的著作，使我国天文学由传统的旧式体系转向西方近代天文学体系，逐步走上近代化乃至现代化道路，具有划时代的意义；利玛窦口译、徐光启笔受的《几何原本》，首次将欧几里德几何学及其逻辑体系和推理方法引入中国，对我国近代数学的发展起到了重要的推动作用。

明清两代的文学、艺术著作成就斐然：《三国演义》、《西游记》、《水浒传》、《红楼梦》四大名著的创作完成代表了我国古代小说的最高水平；随着杂剧、散曲等新的文学体裁不断涌现，优秀作品结集刊印，戏曲版画类古籍也取得了突出的艺术成就，如明万历十七年唐氏世德堂刻《新刊重订出相附释标注拜月亭记》二卷最近古本原貌，文献与版本价值颇高，明金陵富春堂

本《新刻出像音注增补刘智远白兔记》二卷等明代坊私所刻戏曲小说精品，插图版画尤为精绝，绘镌精美、纤细入微。音乐方面，明徽王朱厚爝所辑古琴谱《风宣玄品》，详论古琴制度、弦、调试、指法等，续编收入嘉靖十八年徽藩刻本，全书收曲 101 首，并配手势图 154 幅，属海内孤本，具有很高的研究价值；清彩绘本《升平署脸谱》将 97 幅京剧人像绘于绢上，色彩艳丽，绘制精美，栩栩如生，是研究早期京剧服装和脸谱的宝贵资料。

明代在雕版印刷上发明了短版拱花技术，多色套印的版画美观精致，在世界上具有重要地位。崇祯十七年彩色套印本《十竹斋笺谱》融“短版”、“拱花”两大雕版印刷绝技于一身，色彩丰富，工艺精湛，历来被收藏家视为珍品。泥、木、铜、锡、磁等活字印刷技术也得以应用，在《中华再造善本续编》中都有经典印本的收录。

稿抄本是续编亮点之一。清代乾嘉学派兴起，考据、训诂学盛行，在古代经典和史料整理上做出了重大贡献。续编收入了乾嘉学派代表人物的重要著作，如惠栋的《周易本义辨证》、戴震的《续方言》、顾炎武的《日知录》等。辽宁省图书馆藏《聊斋志异》，为蒲松龄晚年最后修改的手定稿本，含小说 228 篇、序文 3 篇，不仅具有极珍贵的文物价值，更可校补现行诸多版本的遗误，为学界提供了重要的研究资料。抄本有以毛氏汲古阁为代表的明清影宋、影元抄本，如上海图书馆藏《极玄集》一卷、国家图书馆藏《班马字类补遗》五卷、《唐宋诸贤绝妙词选》三卷，均是抄写精美、纸佳墨妙的上品之作，历来为藏书家所称颂，通过再造，将满足众多学者和收藏爱好者的需求。

再造善本续编工作还将制作完成《民族卷》。中华文明由各民族人民共同创造，一些散佚的汉文文献资料，也在民族文献中得以保留。民族卷的编纂使中华再造善本工程在文献方面更加全面，不但完整地保护了各民族历史文献和优秀文化，也是我国“民族平等、团结和共同繁荣”政策的重要体现，对促进多民族文化大发展大繁荣将起到重要的推动作用。

续编选目收入 14 种民族文字古籍共 34 种，从历史、社会、宗教、艺术、医药、历法等多方面展示了中华各民族灿烂文化。各种丰富的装帧、刻印形式也极具民族特色，代表了各族人民精湛的制作工艺。九世纪前焉耆文写本《弥勒会见记》，是国内发现最古老、最长的剧本，对后世戏剧艺术的发展产生深远影响；明写本（藏文）《四部医典》是研究藏医学的重要文献；五代写本（回鹘文）《大唐慈恩寺三藏法师传》详细记述了玄奘法师的生平事迹和西天取经的传奇故事；明抄本（蒙文）《阿勒坦汗传》是一部用蒙古韵文体写成的记录蒙古土默特部首领阿勒坦汗生平事迹的编年体史籍；清抄本察合台文《纳瓦依诗集》对研究 15 世纪维吾尔古典文学及中亚历史文化的特征、内容和形式，以及当时维吾尔族社会、政治、道德、哲学、宗教等具有重大的历史意义；明刻本《劝善经》是今世仅存的最早彝文刻本，是研究彝族语言文字、风俗习惯、伦理道德、巫术宗教的宝贵资料；清乾隆四十五年《三合便览》，是满汉蒙三文合璧、集语法和词典为一体的工具书，也是清代最早按音序编排的满汉蒙文对照词典；还有现存最古老的图画象形文字东巴文抄本《创世经》，十世纪前写本(于阗文)陀罗尼，以及西夏时期木活

字印本（西夏文）《吉祥遍至口和本续》、采用贝叶装的清代傣文写本《羯磨说》，以及清光绪七年韦善经抄本（古壮文）《么破塘》、大理国写本（白文）《仁王护国般若波罗密经抄》、清道光二十九年韦朝忠抄本（水书）《庚甲》等，均是民族文字古籍中的精品。

明清古籍内容涉及明清 600 年间中国政治、历史、文学、艺术、科技、学术等各个方面，其版本、学术与历史资料价值不亚于宋元善本。推进和完成续编，将使中华典籍文化得以全面传承，使中华再造善本工程完整地实现。

目前，再造善本续编选目已初步拟定 580 种（明代编 312 种、清代编 234 种、民族文字编 34 种），基本涵盖了明清时期和民族文字中的重要珍贵古籍，与一期共同构成了完整的中华善本再造体系，并计划在 2009-2013 年间完成出版任务，印制数量、开本、装帧依一期旧例。截止至 2011 年 12 月，已完成 50 家 520 种古籍的底本确认工作，完成拍照 353 种，216 种样书，194 种入库；再造善本续编提要的撰写工作也在有序进行中。

在党的十七大报告中，胡锦涛总书记强调：要“加强对各民族文化的挖掘和保护，重视文物和非物质文化遗产保护，做好文化典籍整理工作。”有计划地保护、开发、利用善本古籍，对于中华民族复兴伟业、传承中华民族优秀文化意义重大。

“中华再造善本工程”是“中华古籍保护计划”的重要组成部分。《中华再造善本》以其对学术研究的推进、良好的社会影响和精良的印刷装帧质量得到了社会各界的好评。它的有效实施，将在古籍整理和中国文化建设史上写下浓重的一笔。

（作者为国家图书馆馆长、国家古籍保护中心主任）



（图为 2011 年 12 月 7 日，国家图书馆馆长、国家古籍保护中心主任周和平与香港大学校长徐立之在翻阅《中华再造善本》）

弘扬优秀传统文化 增强民族凝聚力

冯其庸

得知《中华再造善本》续编继续推进，我非常高兴，这是我们国家一项十分重要的文化事业。下面，我谈三点看法：

一、再造善本工程是对我国优秀传统文化的继承和发扬
古籍是我国优秀传统文化的载体。没有众多古籍将这些传统文化保存、传承下来，我们的民族就无法始终如一的团结，

就会丧失自强不息、不可战胜的精神。中国历史无数次证明了这一点。例如，抗战胜利是国共合作、统一战线的成果，更是中国人民精诚团结、不屈服于外敌的爱国主义精神的胜利。我幼年时期见证了这场民族精神的伟大胜利。日本人扫荡我家乡，几位亲人不屈抗争，惨遭日军屠戮。在这样艰苦的环境下，正是我们的民族精神，支撑着广大人民英勇抗争，最终将侵略者赶出国门。

发扬优秀传统文化、弘扬爱国主义、民族团结精神，增强民族凝聚力，在当今社会具有更重要的现实意义。一些年轻人觉得外国好，不知道中华文明五千年传承不息才是真正的伟大。因此，让青年人更加直观、详实地了解我国民族精神和优秀传统文化，并继承和发扬下去，就需要通过我们的文字、古籍、再造善本来实现。

二、通过再造善本及续编工程，大批稀见宋元孤本、明清孤本得以面世，对学术研究起到重要推动作用

秘藏珍宝不再尘封，以前的死资料变成了可供运用的活珍宝，这一层意义非常了不起。早年我在上海时与顾廷龙先生相交甚厚。在他的帮助下，也仅能看到明版，宋元本通常难以寓目。如今通过再造善本，很多宋元旧本、尤其是孤本，都得以面世。如《史记》几种本子都已印出，为学术研究提供了很大帮助。

研究中国文化离不开古籍，古籍为很多悬而未决的问题提供确切证据。如《红楼梦》研究中，一直认为曹雪芹祖籍河北丰润，但未见任何资料证实，不足为信。我查阅了曹雪芹五代

祖曹振彦的任职履历表，上面记载着“曹振彦，奉天辽阳人”。同时查阅关于曹雪芹四代祖曹玺的资料《曹玺传》，其中也记录了其祖籍辽阳，才得出可靠结论。再造善本推进了学术研究，促进了文化建设。我觉得宋元编还应该进行增补，一些本子还值得再印。

三、目前再造善本每种只印 200 套，使珍贵版本得以保存，达到存往继绝的目的，但从普及角度讲还不够

建议出版古籍普及本或简装本，缩小尺寸，便于读者阅读和利用。再造善本装帧、印制精美，跟原本一模一样，但比较贵重，阅读时要小心翼翼，研究时无法随身携带。如能出版物美价廉的简装本，更有利于普及文化、促进文化研究。

总之，再造善本是利国利民的好事，希望能本着实事求是、精益求精的原则，把这件事坚持做下去，为我们的子孙后代保留下宝贵的民族精神和文化财富。

（作者为中国人民大学教授）

传本扬学 历久弥珍

——谈《中华再造善本》及续编工作

李致忠

《中华再造善本》（唐宋金元编）编纂出版已经过去五年。五年来，学界对这部书的评价愈来愈高；出版界也认为是“十一五”期间重要的出版项目；公私发行渠道甚至有人想把库存全部包揽，独自经销。一件出版赓事——一部已经过去五年的影印之书，为什么反倒声誉愈来愈高，影响愈来愈广，我想应

当是此书的版本价值高，学术价值高，出版制作精雅三方面原因。

一、精心选目

《中华再造善本》是文化部、财政部共同启动的项目，但能不能将书编好，编出来的书能否得到社会的认可，得到读者的好评，关键在选出一部精善的影印底本书目。开始着手选目时，上级并未下达明确的指导原则，仅提出要确保典籍的传承安全，使之得到更广泛的利用。根据这个总的精神，我们聘请多位专家，多次进行研讨，最终提出了“继绝存真，传本扬学”的指导思想。所谓“继绝存真”，是指要将那些久已绝版的唐、宋、金、元时期的典籍纳入选目的范畴，而后通过仿真影印将它们原样复制出来，从而使原本得到有效保护，使仿真影印本得以广泛流传与应用。这就是“继绝存真”。所谓“传本扬学”，是指在注重版本的同时要注意典籍的学术价值，将两者紧密结合起来，互为表里，辩证思考，从而做到既流传版本，又弘扬优秀传统文化。这就是“传本扬学”。本此，我们提出了“一传本，二扬学”的选书基调。鉴于古籍传本越古越稀的事实，又提出了“宋元从宽，明清从严”的遴选原则。这就为《中华再造善本》选目确定了大的框架原则。根据这个原则，经过专家的反复研讨，最终选出唐、宋、金、元版本典籍 758 种，作为《中华再造善本》选目。今天呈献给广大读者的《中华再造善本》，就是依据这个选目仿真影印出来的。

明清离我们的时代较近，存世的书也较多，所谓浩如烟海，主要指的是这两个时期的传本遗存。面对既近且多的存况背景，

选书原则就不能仍照一期那样“一传本，二扬学”，而是要“学”、“本”并重，甚至要倒过来，“一扬学，二传本”。准此，在明清编和少数民族文字典籍编，我们亦选出 580 余种善本图书，作为中华再造善本续编工程的选目。这个选目的产生，远比《中华再造善本》选目要复杂得多、困难得多。原因就是现存大量明清传本古籍中比对优劣，遴选精华，难度很大。所以明清编选目花的时间最长，研讨的次数最多，目的就是要尽可能做到每选一种书都值得“再造”，不值得“再造”的书不阑入其中，以免浪费国家资财。

经过如此精心的研讨、遴选，《中华再造善本》选目不仅在数量上超过了《古逸丛书》、《四部丛刊》、《续古逸丛书》的总和，在质量上也有了新的飞跃。如黄丕烈陶陶室的宋刻《陶渊明集》和宋淳祐元年（1241）汤汉刻的《陶靖节先生诗注》四卷《补注》一卷，即所谓的“两陶集”；黄丕烈百费周折先后所藏之宋刻《梅花喜神谱》和《忘忧清乐集》（围棋谱），即所谓的“两谱”；黄丕烈嘉庆间在北京琉璃厂与陈鱣一道喜得《梅花喜神谱》之后，陈鱣乃知黄丕烈不仅爱谱，同时喜梅，故在嘉庆十二年（1807）便从杭州姚虎臣家替黄丕烈代购到元至正刻本韦珪所作《梅花百咏》，使之与已得《梅花喜神谱》又形成所谓的“二梅”，这些名闻遐迩、世所罕传的珍贵版本，今天都在《中华再造善本》中“珠还合浦”，和盘呈现在读者面前，读者岂不为之欢欣鼓舞！

“荀斋”亦作“郇斋”，是上世纪著名藏书家陈清华的藏书室名。上世纪 30 年代，陈清华曾以重金购得宋版《荀子》，不

久北上拜见著名藏书家、版本目录学家傅增湘先生于京华。傅先生笑问：“君非以万金得熙宁《荀子》者乎？是可以‘荀’名其斋矣。”自此，陈氏藏书室便以“荀斋”颜之。

陈清华（1894—1978），字澄中，湖南祁阳人。上世纪 30 年代开始涉足中国古籍善本的蒐藏。陈氏财力雄厚，又慧眼识珠，入藏宋元珍本、金石善拓、明清抄校稿本等与日俱增，一时江南无出其右者，与北方天津周叔弢自庄严堪藏书双轨并驾，有“南陈北周”之称。

南宋廖莹中世彩堂所刻韩、柳集，历为藏书家所珍爱，被誉为“传世神品”。陈清华以雄厚的财力，开初也只是搜集到《昌黎先生集》，柳宗元的《河东先生集》则久付阙如。一日登潘氏宝礼堂，拜访书友潘明训。寒暄过后，便问最近有什么新收获。潘氏转身进屋，取出廖刻《河东先生集》供其鉴赏。陈仔细看过之后，掩卷叹息，谓韩、柳其人并题，其书亦不当久分。今韩集在我，柳集在你，我说一个价钱，你出两万金，我将韩集让于你，或我出两万金，你将柳集让给我，使成双璧。潘听后，一是觉得其说有理，二是自己刚建完楼房，一时也拿不出两万金，遂将柳集让给了陈澄中，使双璧归一。这是一段书林佳话，但这段佳话却为日后两书归藏于国家图书馆提供了可能。今天“传世神品”的韩集和柳集，也都仿真影印在《中华再造善本》中，世人岂不为之击掌称道！

他如：南宋两浙东路茶盐司经、注、疏三者合刻的越州（今绍兴）本六经；福建黄善夫合刻的三家注《史记》；淮东仓司所刻的施、顾《注苏诗》；宋淳熙九年（1182）江西漕台所刻的《吕

氏家塾读诗记》；江西筠州公使库所刻的苏辙《诗集传》；嘉定四年(1211)胡槻江右计台所刻的《春秋繁露》；宋咸淳元年(1265)吴革建宁府所刻的《周易本义》；宋端平刻本的《楚辞集注》八卷《辩证》二卷《后语》六卷；宋刻元修、顾广圻抄补、黄丕烈题跋的《会稽三赋》；蒙古宪宗六年(1256)北平赵衍所刻的《歌诗编》；元大德茶陵东山书院陈仁子所刻的《古迂陈氏家藏梦溪笔谈》；元岳浚荆溪家塾校刻的《九经》等等，不胜枚举，这些名闻遐迩的珍贵版本，这些经学、史学、文学等方面的学术名著，也都仿真影印在《中华再造善本》中，学者们岂不发自内心的欢迎！

《中华再造善本》出版之后，财政部、教育部为全国一百所大学各赠送一部，文化部为全国各省、直辖市公共图书馆各赠送一部，使各地学者不必为看一部必看的善本书，再在全国各地舟车劳顿，而是在本省乃至本校就可以解决问题。但是，毕竟只有一百所大学收藏，各省、直辖市公共图书馆也只是各藏一套，远不能满足更加广泛的读者需求。这大概就是五年之后对此书呼声反而愈来愈高的潜在原因。

二、 悉心制作

选目精善自是《中华再造善本》成功之半，若是制作不好又会功败垂成。为此，编纂出版委员会邀请专家多次就此书的用纸、开本、封面、题签、牌记、制版、铺色、装帧等逐一进行研究。以用纸而论，究竟是用进口的“蒙肯”纸、国产的胶版纸，还是传统的竹纸或宣纸，都进行过多次讨论，也实际进行过印制比较，最后决定采用国产传统的宣纸。宣纸一定，其

装帧形式就不可能是平装或精装，而必定是线装。线装是中国古籍装帧形制中最后的集大成形式，它不仅不易散乱，而且外观平整大方，便于披阅。

装帧形式定了，开本大小随之提到议事日程。开本太小，不仅容易造成制作时缩小原书版框，无法反映原书字之大小，不能真正实现仿真影印，并且太小无以表现国家气派；太大了，四眼装订又无法订牢，显得松松垮垮，不光披览不便，也有失体统。最后决定用现在成书的这种尺寸，使之既开本宏朗，反映国家气度，又使四眼装订得以实施。

开本确定之后，用什么纸作封面，用什么颜色的纸作封面，也很重要。人有人衣，书有书衣。用洒金笺、腊金笺、发笺，都很讲究，但不大气，不庄重。国家图书馆藏有清内阁大库仿制的磁青纸，找出纸样，让富阳华宝斋试制。华宝斋反复进行多次试验，最终从厚度到色泽达到了要求。中国人造磁青纸历史很悠久，明代高濂《遵生八笺》说“磁青纸如段素坚韧可宝”。《中华再造善本》封面用的就是我们当代人仿制的这种磁青纸。加之米黄色的题签，与磁青封面形成协调的色调反差，看去典雅庄重，书卷气极浓，十足的官书气度。

至于制版、修版、印制、装订，出版社一丝不苟。几十万叶的印纸，责任编辑都要领人与原书逐字核对。某字某笔未能反映原貌，某颗藏印色泽或深或浅，都要一一标出，送印厂修改。印厂亦不厌其烦，层层把关，人人负责，共同出色完成了《中华再造善本》的出版制作任务。

当出版的样书送到财政部时，财政部领导翻阅后说这回找

到了感觉；送到文化部时，文化部领导翻阅后说比预想的还要好。我当时也有个半玩笑性的预言：十五、二十年之后，这部书要上拍卖市场。今天此书的出版已过五年，赞扬之声反比当时更高，其理由就是它自身固有的版本价值、学术价值，及制作得典雅古朴，经得起时间的考验。我相信这部书越传诸久远，它的价值越会被更多人所认识。历久弥珍，是我的坚定信念。

（作者为全国古籍保护工作专家委员会主任）

展示民族古籍精品 彰显多民族文化内涵

史金波

《中华再造善本》续编工作所选珍贵古籍中，有多种少数民族文字文献。这是少数民族文字古籍第一次进入再造善本序列，是《中华再造善本》的一大亮点，也是全国古籍保护工作的一项重要成就。

中国是一个历史悠久的多民族国家，很多民族在不同历史时期创制并使用了民族文字，形成了种类繁多、数量巨大、内容丰富、特色突出的少数民族文字古籍文献，成为中国古籍具有特色的重要组成部分。这些古籍对推动、发多民族文化起到了重大作用，同时也为光彩夺目的中华民族历史文化宝库增添了重要内容。

《中华再造善本》续编工作收入焉耆文、于阗文、藏文、回鹘文、西夏文、蒙古文、察合台文、彝文、傣文、东巴文、古壮文、白文、水书、满文 14 种少数民族文字共 33 种古籍，这些少数民族文字古籍精品，可谓琳琅满目，善本纷呈，彰显

出多民族文化的丰富内涵。

一、具有重要的历史文物价值

一些少数民族文字创制、使用较早，经过千百年来的沧桑岁月，能保存至今的仅为其中的极少数，这些负载着民族历史文化的古籍显得十分珍贵。

藏于新疆维吾尔自治区博物馆的著名焉耆文剧本《弥勒会见记》，成书约在 5-6 世纪，被称为中国历史上最早的剧本，堪与现存早期汉文古籍媲美。在浩如烟海的汉文纸本古籍中，像这样早期的文献也只有屈指可数的几种。于阗文使用于 6-10 世纪。国家图书馆藏的于阗文《陀罗尼》出土于和田，留存完整，字迹清晰，纸质强韧。以上两部古籍皆承载了一千多年的历史，弥足珍贵，具有很高的历史文物价值。

有的文献能确证中国历史上的重大发明。中国在北宋时期由毕昇发明了活字印刷术，但中原地区未发现早期活字印刷实物。宁夏文物考古研究所藏西夏文佛经《吉祥遍至口和本续》为 12 世纪活字印刷珍品，不仅版面有活字版特征，在文中标示页码的汉字如“二”、“四”等还有倒置现象，题款文字也为活字印本提供了证据，是中国最早的木活字印本实物。此书不仅确证中国是活字印刷首创国，还将木活字印刷时间提早了两个世纪。

有的文献价值很高，收藏历经波折。回鹘文《大唐大慈恩寺三藏法师传》根据汉文释慧立所著《大慈恩寺三藏法师传》翻译而成。这部文献被发现后，文物商人将其分成几部分，一部分流失国外。当时国立北平图书馆（今国家图书馆前身）馆

长袁同礼先生闻讯后，派其弟袁复礼先生前往新疆收购，获得204叶，有幸将此珍本收归国有，现珍藏于国家图书馆。

二、具有珍贵的学术资料价值

少数民族文字古籍负载着少数民族的历史文化、各民族之间联系和交往，以及共同发展的过程和各民族对祖国的历史贡献，是研究少数民族社会历史和各民族关系史的第一手资料，具有特殊的学术价值。这些古籍对了解中华民族共同发展的历史，对加强民族团结，维护祖国统一有不可替代的作用。在《中华再造善本》续编古籍中具有重要学术资料价值的文献比比皆是。

创制于七世纪的藏文留下了很多珍贵文献资料。藏于西藏自治区图书馆的《因明正解藏论》为元代著名宗教活动家、政治家和学者萨班·贡噶坚赞撰写，是一部非常重要的因明著作，影响深远。藏于西藏藏医学院图书馆的古籍《四部医典·后续医典部注释》系明朝藏医历史上的重要人物朗嘎洛珠所著，是该领域的代表作，为世上孤本。此书将藏族医疗实践的经验及经典著作中的理论相结合，涉及藏医诊断学、独特的治疗法等，体现了藏医在临床技能方面的最高成就。

有的善本是著名作者的代表作。新疆维吾尔自治区图书馆所藏《纳瓦依诗集》是察合台文的清抄本。作者艾里希尔·纳瓦依（1441-1501）是维吾尔族伟大的诗人、思想家，他的作品是察合台文献中最光辉、最有影响力的代表。其作品五百多年来对维吾尔文化、艺术的发展产生了深刻的影响，一直受到当地民众的喜爱。

有的文献图文并茂地反映当地历史上的真实民俗。云南省少数民族古籍整理出版规划办公室藏的清抄本《百乐书》，是云南哀牢山区彝族祭司毕摩所传承的一部重要古籍，用图文并茂的形式记述了当时彝族社会中的民风民情、生产生活、宗教信仰等情况，对研究彝族历史文化和清代彝族社会生活具有很高的学术价值。

三、具有独特的艺术价值

《中华再造善本》续编中的少数民族文字古籍表现出民族文字古籍斑驳灿烂的艺术性。其中值得注意的是很多文献采用了与汉文古籍不同的材质，除普通纸质外，还使用树皮、兽皮、贝多罗树叶（贝叶）、当地土纸等。少数民族文字古籍有独特的写刻方法，如用竹木等硬笔书写，用金属尖笔在贝叶上刻写等，也显示出文化特色。

有些少数民族古籍的制作工艺堪称绝技。云南省西双版纳傣族自治州少数民族研究所藏傣文贝叶经《羯磨说》，系将傣纸剪裁成贝叶经状，用牛血蒸泡，晾干后刷上若干层树胶，最后用金粉或银粉写成。据说这种制作工艺已失传。

中国民族图书馆所藏水书《逢井》是一部较全面记载水族丧葬开控活动的文献，书写形式很特别，一册书中有7种版式。

有的装帧豪华考究，为书中极品。收藏在国家图书馆的满文《大清太祖武皇帝实录》记载了清太祖努尔哈赤一生的事迹，保存了清朝兴起的重要资料，是现存太祖实录各版本中最早的一种，为皇家内府抄本。该书为顺治年间抄写，显示出早期满文特点，文字隽秀端正，装帧精美，黄绫封面，上有凤及祥云

图案。书内为朱丝边栏，鱼尾和书口均为红色，具有很高的版本价值及史料价值。

《中华再造善本》续编中的少数民族文字古籍，件件精品，可供研究利用，可供品味鉴赏。少数民族文字古籍保护一般基础薄弱。此次善本再造，使少数民族文字善本化身千百，既便于传承，又利于保护，是有益今时、泽被后世的善举。少数民族文字古籍保护和善本再造是一项长时期的工作，今后应更加重视，继续采取有力措施，取得更大成绩。

（作者为中国社会科学院学部委员、民族所研究员）

记唐咸通九年刻《金刚般若波罗蜜经》

方广锴

中国佛教典籍的盛行，促成雕版印刷术的诞生。唐咸通九年刻《金刚般若波罗蜜经》是世界现存最早的、有确切题款纪年的雕版印刷品，见证了中国古代雕版印刷术的辉煌。

该经出自敦煌藏经洞，后被斯坦因骗携海外，先归英国博物馆，后存英国图书馆。笔者有幸，自 1991 年以来，曾先后三次零距离接触。前二次均亲手从头到尾徐徐展观，仔细考察。

该卷全长 496.1 厘米，高 26.8 厘米。共 8 纸。前 7 纸纸张相同，其中第 1 纸为木刻扉画，第 2 纸到第 7 纸为木刻《金刚经》。第 8 纸乃利用废弃残状所接拖尾。尾有原轴，两端涂黑漆，顶端点朱漆。

扉画长 28.5 厘米，左上角榜书“祇樹給孤獨園”，主题为

“釋迦牟尼在舍衛國祇樹給孤獨園向四眾弟子宣說《金剛經》”。有单线边框。扉画中央释迦牟尼身着通肩袈裟，正结跏趺坐在莲花筌蹄上说法。上有天盖，配以翠叶，或为“祇树”之意。左右有护法金刚。前有一桌，盖布垂地，中铺长条花毡，桌上放置香炉等供养物。地铺方格七叶图案地毯。桌前一比丘脱鞋胡跪于尼师坛，正双手合十问法，旁作榜书“長老須菩提”。释迦牟尼两侧有四众弟子 16 人，分别为国王、大臣、女众、僧人、菩萨，除僧人身着袈裟，其余均着华装。诸人合十恭立，肃默听法。上有两天女散花，盘旋于上；下有双狮子听经，躺卧于下。构图繁简得当，人物表情生动，刀法纯熟细腻，线条圆润流畅，无疑属于版刻艺术成熟期的作品。

刻本《金刚经》6 纸，每纸 70 余厘米，四周单边，框高 23.7 厘米。首有净口业真言、奉请八大金刚等前仪 5 行；尾有真言 4 行，题记 1 行。题记作：“咸通九年四月十五日王玠为二亲敬造普施。”全经首尾完整，第 3 纸至第 6 纸有版片号。每纸 48 到 52 行，每行 17 到 19 字。通卷文字秀美、唐楷风格浓郁，刀法洗练，墨色均匀。咸通九年为公元 868 年，距今已 1100 多年。手展此卷，不能不为唐代雕版印刷术之高超所倾倒。

近年来，英国图书馆费数年之功，对该卷进行修复。2009 年笔者第三次考察该卷，修复工作已基本完成。僵滞的托裱纸被精心揭去，手触原卷，纸张尽显其柔和与舒展。破损之处得以修复，更觉字里行间气韵生动。

《中华再造善本》已将该经收入，并按照卷轴装形式仿真精制，使之化身多多，嘉惠学林，令人欢喜赞叹。《中华再造善

本》所收大抵为宋元善本，唐代刻本，唯此一件；目前收藏在
国外者，亦唯此一件。这既体现该唐刻《金刚经》的独特魅力
及珍贵价值，也说明选目者的卓见。特为之记。

（作者为上海师范大学教授）

琳琅满目 美不胜收

杨成凯

《中华再造善本》是中华民族文化史上划时代的伟大事业。
一期工程已经圆满完成，秘籍纷披，一新耳目，得到海内外学
者的广泛赞扬。欣喜之余，不禁翘首期盼续编工程明清和民族
文字编早日赓续完工，完成唐宋元明清文献巨编的煌煌大业。

“善本”有各种取义，从古至今当以万千计，再造善本的
重点在为其中的珍稀古书传真续命，使它们传布环宇，造福人
间。着眼于此，宋元古本自是众目所瞩，人人都知道它们珍贵，
应当首选。明清时代还近，人们或许不以为意。其实明清两代
的书籍同样具有重要的文献价值，其中大有难得一见甚至孤本
仅存亟待抢救流布的珍品。阅读选目略记一二，就教方家。

经部要籍明嘉靖徐刻《三礼》，从清以来即为学者所重，或
翻印，或校勘，一致推为源出宋刻的善本。然而原刻或说有翻
版，或说有修版，学者未能一一别择，难免看朱成碧。如今《三
礼》联翩而出，不难比勘考索见其真面，洵为经学家的幸事。

明清学人作家众多，他们的一些著述仅以稿本或抄本传世，
《清代编》多收此类书籍，确有见地。此外，毛氏汲古阁抄本

多种，如《鲍氏集》、《南宋六十家小集》等影宋抄本，则是人称仅下原书一等的名贵之品。

这里特别要提到毛斧季等手校《宋名家词》，这是一部久负盛名的词集丛编，集中了明末所能见到的一大批宋元词集善本，极为名贵。许多本子源出宋本，仅靠这些丛编的传写和校录，得以幸免亡佚。上世纪三十年代，毛校《宋名家词》为人所知后，词学界一直呼吁影印出版。可是抗战事起，此事一耽搁就是六十多年。上世纪末，笔者为《续修四库》选目郑重列入此书，不料印出的却是未校之原本，不禁哑然。耿耿于怀的心愿终于实现于再造之役，屈指又过去了十几年。距毛斧季慨叹“床头金尽，不能继志”重刊，竟是三百多年了。二书公之于世，并世倚声之家欣喜又复何如。

这样的珍本秘籍触目多有，都有自己的一段不凡的来历，难以一一胪列。看到《韩非子》用影宋抄本，私心为之一快。此书宋本已不知所踪，虽有吴鼐影宋重刻本，但翻版难免有意无意之疏失，难比影宋写本之近真。然而想起《仪礼疏》宋本亦无所闻，未用黄氏士礼居影宋抄本，不觉慊然。

爱书人从来不会满足，翻完书目，总觉得缺点什么。忽然想起了《说郛》和《类说》，二《说》几乎是取之不尽的宝藏，直到今天犹待开发。张宗祥校订本《说郛》用了快一百年了，是不是需要影印个善本，为重校做准备呢？《类说》更差，连那么一个校订本也没看到。

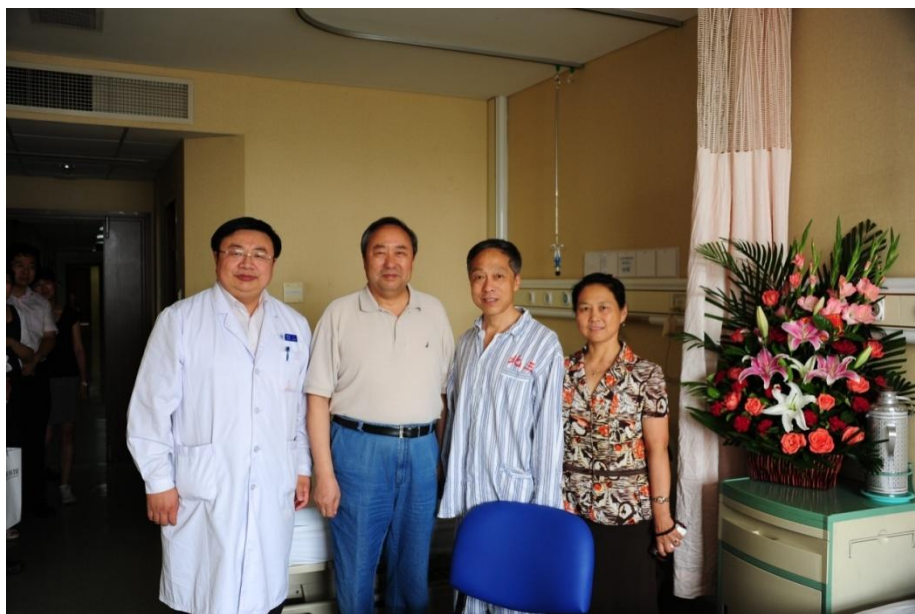
中华民族的文化传统博大精深，立志弘扬传统文化的志士任重而道远。不能设想毕其功于一役，《四库》之后有《续修》，

续编之余还是有广阔的天地供我们继续前进的步伐。

（作者为中国社会科学院研究员）

简 讯

★周和平馆长关心古籍工作者 两探金石专家冀亚平



（图为周和平到医院亲切探望冀亚平）

在国家图书馆组织的 2011 年度体检中，古籍馆金石拓本组专家冀亚平被初步诊断出恶疾。国家图书馆馆长、国家古籍保护中心主任周和平闻讯，第一时间致电慰问，随后即赶往医院探望，并认真听取医生手术方案报告，给病中的冀亚平同志带来巨大的鼓舞。在领导的亲切关怀下，在古籍同仁关心支持下，冀亚平的手术取得成功。出院后，周和平又亲往家中探望，询问身体恢复情况。目前冀亚平同志已恢复健康。在他本人强烈

要求下，已重返工作岗位。

★“国家图书馆善本特藏展”在香港中央图书馆隆重开幕



（图为开幕式剪彩现场）

2011年12月8日，“国家图书馆善本特藏展”在香港中央图书馆隆重开幕，展出国家图书馆的善本古籍、碑帖拓本、古旧舆图、少数民族文字古籍42件。国家图书馆馆长、国家古籍保护中心主任周和平出席了开幕式并致辞，中央人民政府驻香港特别行政区联络办公室副主任李刚、香港民政事务局局长曾德成、香港公共图书馆咨询委员会主席梁智仁、香港康乐及文化事务署署长冯程淑仪出席开幕式并剪彩，部分外国驻港领事代表及图书馆界专家、学者百余人参加了开幕式。展览期间，周和平还以“保护古籍、传承文明”为题，面向公众举办了专场讲座。周和平从中华古籍的意义、保护中华古籍的必要性与近年工作成绩、国家图书馆与香港文化机构推动古籍保护合作等方面进行阐述。该展览于2011年12月8日至2012年1月15

日在香港中央图书馆地下展览馆向公众免费开放。

★国家图书馆拟收集“中国记忆”包括古籍文献、影像资料及非遗文物等

2011年11月18日至19日，由国家图书馆主办、广西壮族自治区图书馆承办的“第十三届全国省、自治区、直辖市、较大城市图书馆馆长联席会议”在广西南宁召开。此次会议上，国家图书馆方面透露，国图已决定策划研究“中国记忆”的收集和建立。完整的“中国记忆”，除了包含传统的纸本古籍文献，还应包含用影像记录的口述史，以及非物质文化遗产和文物。“十二五”期间，国图将把口述史纳入图书馆的收藏序列，基于馆藏研究策划专题，选取为国家做出贡献的重要人物、重大历史事件、濒危民族记忆及传统技艺等专题，以访谈的方式记录口传记忆，并收集相关资料和实物。（《汕头特区晚报》）

★浙江省文化厅下发《关于开展浙江省古籍普查项目申报工作的通知》

为推动全国古籍普查登记工作的顺利实施，2011年12月，浙江省文化厅向各市、县（市、区）文化广电新闻出版局下发了《关于开展浙江省古籍普查项目申报工作的通知》，全面推进浙江省古籍普查工作。该项目的启动，极大鼓舞了浙江省古籍保护人员的工作热情。作为厅级课题项目，浙江省政府对该项目给予相关经费支持，为此次普查的顺利开展提供了资金保障。

★湖北省公布首批《湖北省珍贵古籍名录》和“湖北省古籍重点保护单位”名单

2011年8月29日，湖北省政府公布了首批《湖北省珍贵古

籍名录》和“湖北省古籍重点保护单位”名单。264部古籍入选《湖北省珍贵古籍名录》，7家单位入选省级重点保护单位。近年来，湖北省古籍保护工作稳步推进，取得显著成效。经过初步的古籍普查，基本掌握了全省古籍家底，全省各类收藏单位和个人共收藏各类古籍约200余万册。

★上海市成功举办第一届古籍修复技能竞赛

2011年8月19日，第一届上海市古籍修复技能竞赛评审会在上海图书馆举行，诸多古籍修复专家认真细致、客观公正地对参赛作品进行检验。为了加强古籍保护人才队伍建设，促进古籍修复工作，上海市古籍保护中心专门举办了“第一届上海市古籍修复技能竞赛”。此次竞赛的参与者以年轻的修复工作者为主，从6月份通知下发，至7月底报名截止，共有9家单位14位人员提交了参赛作品。该活动不仅是上海市第一次古籍修复技能竞赛，在国内古籍修复界的专业竞赛中也属首次。

★日本首次归还战时掠夺中国书刊资料 学术价值高

70年前日本侵华时期掠走的40册岭南大学学士学位论文，日前归还中山大学图书馆，并通过媒体寻找主人。一个月过去，这批论文仅1本被作者的后人寻回。中大图书馆馆长程焕文通过《南方日报》发出呼吁：请相关知情者和中大图书馆联系，让这些学术历史价值极高的论文流传于世。（《南方日报》2011年11月9日）

改版通知暨约稿函

为更好地宣传古籍保护工作，推动“中华古籍保护计划”顺利实施，满足您的阅读需求，《中华古籍保护计划简报》本期尝试改版，以新的面貌和大家见面。

《中华古籍保护计划简报》系中国国家古籍保护中心办公室编印、内部发行的刊物，创刊于2005年6月。其前身为中华古籍特藏保护计划前期工作办公室编印的《中华古籍特藏保护计划简报》，随着“中华古籍保护计划”的正式启动和中国国家古籍保护中心办公室的成立，于2007年8月正式更名为“中华古籍保护计划简报”，至今已走过了6年的历程。

“中华古籍保护计划”是我国历史上首次由国家主持开展的古籍保护工程。6年来，《中华古籍保护计划简报》如影相随，见证了这项重要历史性工程的酝酿、诞生、起步、直至今天在全国范围内深入开展的全过程。长期以来，您——尊敬的领导、专家以及诸多古籍同仁的参与始终是我们前行的动力。从本期开始，《中华古籍保护计划简报》将不断探索新模式，增加新内容，欢迎您来稿来函对简报的内容、形式建言献策，也欢迎您惠赐稿件，共享古籍保护的心得和成果。

地址：北京市海淀区中关村大街33号中国国家古籍保护中心办公室赵银芳〈收〉

邮编：100081

电子邮箱：zhaoyf@nlc.gov.cn

主送：文化部，国家发展和改革委员会，教育部，科学技术部，国家民族事务委员会，财政部，国家新闻出版总署，国家宗教事务局，国家文物局，国家中医药管理局。全国古籍保护工作专家委员会成员。

抄送：各省（市、自治区）文化厅、各省（市、自治区）古籍保护中心